

**medela** 

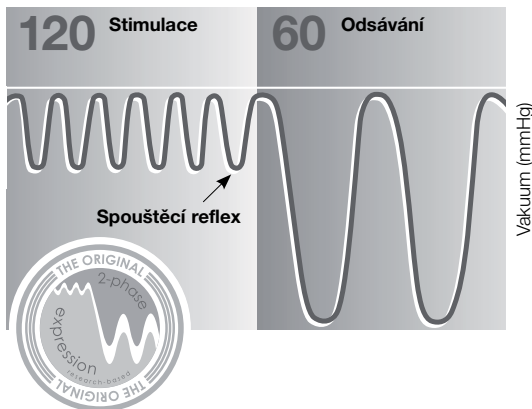


# Návod k požití FREESTYLE



# I Freestyle™ Odsávačka mateřského mléka

Mateřské mléko je ta nejlepší výživa pro Vaše miminko. Odsávačka Freestyle byla vyvinuta pro maminky, které potřebují odsávat větší množství mléka v krátkém čase. Umožňuje zdvojené odsávání, tím šetří čas a splňuje tak požadavky na zvýšenou flexibilitu odsávání. Atraktivní odsávačka mateřského mléka je vhodná zejména pro příležitostné nebo časté odsávání.



Freestyle je odsávačka s **2-Phase Expression®** (2-ázovým odsáváním), což je vědecky podložená technologie odsávání mateřského mléka napodobující přirozené sání miminka.

## Stimulace:

Rychlý a jemný stimulační rytmus pro zahájení spouštěcího reflexu (MER).

## Odsávání:

Pomalejší a hlubší odsávací rytmus pro jemné a účinné odsávání mateřského mléka.

**Je prokázáno, že tento způsob odsávání vyvolává podobný pocit jako při kojení a zkracuje dobu nutnou k odsávání.**

## II Účel použití

Freestyle Elektrická odsávačka mateřského mléka je vhodná:

- Pro kojící maminky k odsátí mléka z prsou při odděleném pobytu maminky a miminka (např. při zaměstnání, není-li možné kojení).
- Ke spuštění a udržování laktace v případě, že kojení je dočasně přerušeno.
- V případě nadměrné tvorby mléka a nalitých prsou.
- Pro použití doma i na cestách.

## III Důležité bezpečnostní pokyny

*Při používání elektrických zařízení je nutno vždy dodržovat níže uvedená základní bezpečnostní opatření:*

*Před použitím si pečlivě prostudujte přiložené návody.*

- Tento produkt použijte pouze k výše uvedenému účelu a v souladu s návodem k použití.
- Používejte pouze síťový adaptér dodávaný s odsávačkou mateřského mléka Freestyle.
- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na síťovém adaptéru odpovídá napětí sítě.
- Síťový adaptér nejprve připojte k odsávačce mateřského mléka Freestyle a poté do zásuvky.
- Odpojení od sítě je zaručeno pouze vytažením síťového adaptéru ze zásuvky.
- Síťový adaptér nikdy nepokládejte na horkou plochu.
- Elektrické zařízení s poškozenou síťovou šňůrou nebo koncovkou, poškozené, nefunkční, po pádu na zem nebo do vody nepoužívejte.

- *Nepoužívejte venku.*
- *Přístroj uchovávejte v suchu a nevystavujte jej přímému slunečnímu světlu.*
- *Chraňte zařízení před vlhkem.*
- *Přístroj nepoužívejte při koupání nebo sprchování.*
- *Motor nesmí přijít do styku s vodou nebo jinou kapalinou.*
- *Vyvarujte se přímému styku přístroje s kapalinou.*
- *Newkládejte ani nepoužívejte přístroj na místě, kde hrozí jeho upadnutí na zem nebo do vody.*
- *Pokud jakékoli elektrické zařízení spadlo do vody, nesahejte pro něj. Okamžitě jej odpojte ze sítě.*
- **Používejte pouze originální příslušenství Medela.**
- *Zkontrolujte, zda části odsávací soupravy nejsou opotřebené nebo poškozené.*
- *Tento výrobek je určen pouze pro jednoho uživatele. Jestliže je výrobek používán více než jednou osobou, záruka zaniká.*
- *Nepoužívejte odsávačku během spánku nebo v případě nadměrné únavy.*
- *Při použití přístroje v přítomnosti dětí je nutný stálý dohled.*
- *V případě výskytu problémů či bolestivosti kontaktujte laktičního poradce nebo lékaře.*
- *Zařízení není vhodné pro používání v přítomnosti vznětlivé anesthesiologické směsi nebo kyslíku.*
- *Funkce odsávačky mateřského mléka Freestyle může být ovlivněna přenosnými a mobilními radiofrekvenčními zařízeními.*
- *Odsávačka mateřského mléka Freestyle vyžaduje zvláštní opatření dle norem EMC a při instalaci zařízení a následném servisu je nutno dodržovat doporučené postupy dle EMC uvedené v návodu k použití.*
- *Součástí odsávačky Freestyle nejsou žádné náhradní díly. Nesnažte se sami odstranit případné poruchy odsávačky mateřského mléka.*

TENTO NÁVOD USCHOVEJTE

## IV Pokyny k montáži

### Sestavení odsávačky

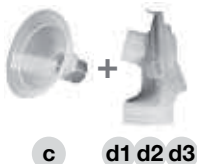


Světložlutou membránu připevněte na hlavu ventilu tak, aby rýhování přiléhalo.

## IV Pokyny k montáži



Průhledný kryt membrány nasadíte na membránu, aby ji uzavřel.

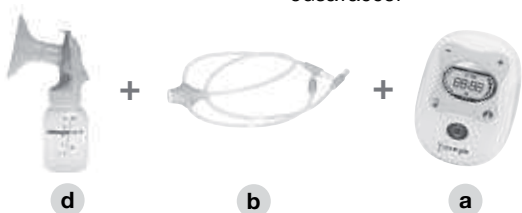


Přesvědčete se, že všechny tři klipy jsou správně zaklapnuté.

Ujistěte se, že prsní nástavec (PersonalFit nebo SoftFit) a hlava ventilu jsou správně propojeny.



Našroubujte láhev na hlavu ventilu.



Připojte hadičky k prsním nástavcům a k odsávačce.

### Jednoduché odsávání



K přepnutí z dvojitého odsávání na jednoduché je nutno pouze odpojit hadičku na jedné straně.



Umístěte konec otevřené hadičky do hadičkového konektoru.

## V Použití

### Nastavení odsávačky

Před prvním použitím:



Otevřete přihrádku na baterie vysunutím zadního krytu odsávačky směrem dolů.



Vložte baterii do přihrádky tak, aby šipky s nápisem "This side down" (touto stranou dolů) směřují k odsávačce. Baterie nezasoubejte násilím.



Uzavřete přihrádku na baterie.

Připojte síťový adaptér k síti a nabíjejte tak dlouho, až indikátor výkonu baterie ukazuje tři čárky a přestane blikat (přibližně za 12 hodin).

Odsávačku je možno použít během dobíjení. Neodpojujte síťový adaptér od sítě, dokud nabíjení není ukončeno.

Nikdy nevyndávejte baterii. Vyjmutím baterie dojde v vynulování indikátoru baterie. K opětovnému nastavení indikátoru je potřebné nabíjení po dobu až 24 hodin.

### Ovládací tlačítka a displej z tekutých krystalů



- 1) Tlačítko On / Off (zapnuto/ vypnuto)
- 2a) Fáze stimulační
- 2b) Fáze odsávání
- 3) Tlačítko pro zvýšení intenzity vakua
- 4) Tlačítko pro snížení intenzity vakua
- 5) Tlačítko pro zahájení odsávací fáze  
Tlačítko nulování digitálních hodin
- 6) Tlačítko paměti
- 7) Digitální hodiny
- 8) Indikátor "Paměť zapnutá"
- 9) Indikátor kapacity baterie
- 10) Indikátor síťového napájení

## V Použití

### Provoz používat se síťovým adaptérem.s napájením ze sítě

Odsávačku lze používat se síťovým adaptérem.

Konektor na konci síťového kabelu zasuněte do napájecí zdířky v odsávačce (12 V DC).

Symbol síťového adaptéru se objeví na displeji, když je odsávačka připojená k síti.

### Provoz s baterií

Baterie se nabíjí pokaždé, když je odsávačka připojená k síti a není v provozu.

Při zapnutí odsávačky udává indikátor baterie na display její kapacitu. Jestliže symbol baterie začne blikat a ukazovat pouze jednu čárku, zbývá kapacita jen na 20 minut odsávání.

Doba odsávání (nabitá baterie) = 3 h.

Doba nabíjení (vybitá baterie) = 4 h.

\* s výjimkou počátečního nabíjení nebo po odstranění baterie

Nevyndávejte baterii. Vyjmutím baterie se indikátor baterie vynuluje a potom je třeba pro opětovné nastavení indikátoru baterie znovu baterii nabíjet po dobu až 24 hodin.

### Upozornění:

Při chybném zacházení s baterií hrozí nebezpečí požáru nebo popálení. Nedemontujte, nespalujte, neuchovávejte při teplotě nad 60°C. Při výměně baterie použijte pouze originální díl Medela č. 200.1512. Použití jiné baterie může způsobit nebezpečí požáru nebo explozi.

Doba skladování baterie je časově omezena a skladová teplota je povolena v rozsahu od -20° do 60° C. V prodloužené skladové lhůtě je možno baterii skladovat v rozsahu 0° až 25° C.

Nefunkční baterii okamžitě zlikvidujte. Uchovejte mimo dosah dětí. Nedemontujte a nelikvidujte v ohni.

### Upozornění

Pokud je odsávačka zapnutá 30 minut bez jakékoliv manipulace (např. nastavování vakua), Freestyle se automaticky vypne.

## VI Odsávání mateřského mléka



Umístěte prsní nástavec na bradavku.

- *Během odsávání se nenaklánějte a zabraňte přeplnění láhve.*
- *Během odsávání se vyvarujte zmáčknutí hadičky.*



Zapněte odsávačku mateřského mléka stisknutím tlačítka On/Off. Odsávačka začne pracovat **v odsávací fázi**.



Pomocí tlačítek (+) a (-) regulujete intenzitu vakua při odsávání.  
Podržení tlačítka dochází k rychlejší změně intenzity vakua.



Jakmile nastane spouštěcí reflex (Milk Ejection Reflex - MER), stiskem tlačítka přepnete do **odsávací fáze**.

Jestliže tlačítko nestisknete, odsávačka mateřského mléka se automaticky po 2 minutách stimulace přepne do fáze odsávací. Nastavte si **Nejvyšší příjemné vakuum™**, což je maximální intenzita vakua, při které je Vám odsávání příjemné (u každé maminky je vnímání intenzity vakua rozdílné). Abyste našla svoje Nejvyšší příjemné vakuum™, zvyšujte postupně vakuum až do intenzity, kdy Vám bude odsávání mírně nepříjemné (nikoliv bolestivé), a poté vakuum mírně snižte.

**Výzkumy prokázaly, že při odsávání s Nejvyšším příjemným vakuem™ budete odsávat účinněji - odsajete v odsávací fázi více mléka za kratší dobu.**

Jakmile skončíte odsávání, rozeberte jednotlivé díly odsávací soupravy. Uzavřete láhev a uskladněte ji pro další použití.

*Umístěním láhve do stojánku zamezíte jejímu převrnutí.*

*Po vypnutí odsávačky zůstane displej ještě několik vteřin zapnutý.*

Některé maminky dávají přednost přecházení mezi stimulací a odsáváním a zpět, aby dosáhly druhý spouštěcí reflex v průběhu odsávání mateřského mléka. Tohoto dosáhnete stisknutím tlačítka "Let-down".

## VII Odsávání bez držení



Odsávačka Freestyle se dodává s příslušenstvím, které Vám umožňuje mobilitu v průběhu odsávání. Následující pokyny Vám vysvětlí, jak můžete používat příslušenství pro odsávání bez jeho držení a dosáhnete tak volnosti rukou.

**Souprava pro odsávání bez držení**  
j1 / j2 / j3

**Opasek s možností nastavení délky**  
m

## VII Odsávání bez držení

### Nastavení soupravy pro odsávání bez držení

1



Připojte hands-free pásek k hands-free adaptéru.

Nejprve nastavte malý žlutý pásek. Jestliže je příliš těsný, povolte jej.

2



Připevněte j1/j2 do zadní části každé hlavy ventilu.

3



Otevřete košíček kojící podprsenky a vsuňte do ní sponu.

V případě potřeby použijte adaptéry (j3).

Umístěte prsní nástavec na bradavku.

4



Připněte spodní spony k pásu podprsenky.

5



Prizpůsobte horní ramínko utažením volného konce směrem dolů.

6



Připojte hadičky.

7



Nyní jste připravena k odsávání bez držení.



## Používejte pás pro dosažení pohyblivosti



Nasadte pás kolem pasu, suchý zip od těla.  
Jestliže potřebujete delší pás, prodlužte si ho pomocí prodlužovacího kusu.



Zasuňte odsávačku do štěrbin v opasku.

## VIII Paměť



Jakmile jste našla pro Vás nejpříjemnější a neúčinnější způsob odsávání, lze odsávačku Freestyle jednoduše naprogramovat k jeho opakování bez nutnosti opětovného nastavování při každém odsávání.

### **Nastavení paměti Vám dovolí opakovat:**

- Délku stimulační fáze
- Úroveň vakua v stimulační fázi
- Úroveň vakua odsávací fázi

### **Uložte Vaše oblíbené nastavení do paměti:**

- Začněte odsávat - postupujte dle Návodů na použití.
- Stiskněte tlačítko paměti během odsávání v odsávací fázi po dobu tří vteřin, dokud displej nezačne blikat a odsávačka nedá třikrát zvukový signál.
- Ukončete odsávání dle vlastní potřeby.

### **Aktivujte Vaše oblíbené nastavení:**

- Zapněte odsávačku a stiskněte tlačítko paměti.

## **Digitální hodiny**

Digitální hodiny začnou běžet při každém zapnutí odsávačky.

Jestliže chcete z nějakého důvodu digitální hodiny během odsávání znovu spustit, stiskněte tlačítko "Let-down" a držte ho 3 vteřiny stisknuté. Tím se digitální hodiny spustí znovu, ale odsávačka Freestyle pokračuje v odsávání.

## IX Vhodný prsní nástavec

### Volba správné velikosti prsního nástavce

Vhodný prsní nástavec zabraňuje tlaku na mlékovody během odsávání, čímž je zaručeno optimální vyprázdnění prsu a maximální množství odsátého mléka.

Velikost Vašeho prsního nástavce je správná, pokud odpovíte na následující otázky «Ano»:

- Má bradavka v nastavci dostatek prostoru k pohybu?
- Je tkáň prsního dvorce během odsávání vtahována do tunelu jen minimálně nebo vůbec?
- Pozorujete při každém cyklu odsávačky jemný, rytmický pohyb prsu?
- Máte pocit celkového vyprázdnění prsu?
- Je Vaše bradavka bezbolestná?

Pokud je Vaše odpověď na některou z výše uvedených otázek «Ne», vyzkoušejte větší (nebo menší) prsní nástavec.

*Medela PersonalFit™ prsní nástavec: dodává se v 5 velikostech, neboť jedna velikost nevyhovuje všem.*

## X Čištění a hygiena

Dodržujte následující pokyny, pokud Vám lékař či porodní (laktiční) asistentka nesdělí jiné instrukce.

### Důležité

- Pro všechny následující popsané postupy čištění používejte výhradně kvalitní pitnou vodu.
- Jednotlivé části odsávačky čistěte ihned po použití, abyste předešli zaschnutí zbytků mléka a následnému množení bakterií.
- Před čištěním rozložte jednotlivé části odsávacího setu.

### Před prvním použitím a následně 1x denně

- Všechny díly, které přijdou do kontaktu s pokožkou prsu nebo mlékem, rozmontujte, omyjte a důkladně opláchněte (c+d+e+f+g+h).
  - Jednotlivé části vložte do hluboké varné nádoby.
  - Kterou naplňte vodou tak, aby byly všechny díly zcela pod vodou. Přidáním čajové lžičky kyseliny citrónové do vody zamezíte usazování vodního kamene.
  - Po uvedení vody do varu je nechte 5 minut vařit.
  - Odstavte z vařiče a vylijte vodu.
  - Jednotlivé díly nechte uschnout na čisté utěrce.
- Jednotlivé rozložené díly mohou být sterilizovány
- v horní přihrádce myčky na nádobí
  - v Medela Quick Clean sterilizačních sáčcích
  - v parním sterilizátoru dle návodu na použití jeho výrobce

*Upozornění: Případné zbarvení dílů způsobené potravinovými barvivy nemá vliv na výkonnost odsávání.*

### Po každém použití

- Všechny díly, které přijdou do kontaktu s pokožkou prsu a mlékem, rozložte a umyjte v teplé mýdlové vodě (c + d + e + f + g + h).
- Důkladně opláchněte v čisté vodě.
- Jednotlivé díly nechte uschnout na čisté utěrce.
- Po každém použití otřete motor vlhkým (ne mokrým) hadříkem.

**Rady** Jestliže vyčištěné díly nejsou používány, uložte je do čistého sáčku, který důkladně uzavřete nebo do krabice s víkem. Případně lze čisté díly zabalit do čistého papíru nebo utěrky.

- Hygiena**
- Dříve než se dotknete prsu a dílů odsávačky, důkladně si umyjte ruce vodou a mýdlem.
  - Nedotýkejte se vnitřní strany lahví a víček.
  - Samotný prs a okolní pokožku očistěte vlhkým čistým hadříkem.
  - Nepoužívejte mýdlo nebo alkohol, které pokožku vysušují a mohou tak způsobit rozpraskání pokožky prsu.

## XI Skladování / rozmrazování mateřského mléka

*Specifické pokyny Vám poskytne Váš ošetřující lékař nebo porodní (laktanční) asistentka.*

### Skladování mateřského mléka (pro donošené děti)

	<b>Pokojeová teplota</b>	<b>Chladnička</b>	<b>Mrazicí zařízení chladničky</b>	<b>Mraznička</b>
<b>Čerstvě odsáté mléko</b>	<i>Nenechávejte v pokojové teplotě</i>	<i>3-5 dnů při teplotě přibližně 4°C</i>	<i>6 měsíců při teplotě přibližně -16°C</i>	<i>12 měsíců při teplotě přibližně -18°C</i>
<b>Rozmražené mléko (předtím zmrazené)</b>	<i>Neskladujte</i>	<i>10 hodin</i>	<i>Nikdy znovu nezmrazujte</i>	

- Při zmrazování nesmí být sáčky nebo láhve plněny do více jak 3/4 svého objemu kvůli rozpínání mléka během zmrazování.
- Sáčky nebo láhve označte štítkem s datem odsávání mléka.
- Neskladujte mléko ve dveřích chladničky.
- Pro zachování složek mateřského mléka rozmrazte ponecháním přes noc v ledničce nebo držte sáček nebo láhev pod teplou tekoucí vodou (max. 37°C).
- Sáček nebo láhev jemně protřepte, aby došlo ke smíchání oddělených tuků.
- Zmražené mléko nikdy nerozmrazujte v mikrovlnné troubě nebo v nádobě s horkou vodou (nebezpečí spálení).

### Ve Freestyle chladič tášce

Jeden chladič element nezbytný pro Freestyle Chladič tášku. Po ukončení odsávání umístěte láhev s mlékem do tášky s chladičím elementem. Mléko bude uchováno v chladu do té doby, než jej umístíte do chladničky nebo mrazničky.

## XII Řešení problémů

**Jestliže je vacuum slabé nebo žádné**

Zkontrolujte

- Zda prsní nástavec, hlava ventilu, membrána a její kryt jsou správně, tři pacičky dobře zajištěny.
- Zda je prsní nástavec správně přiložen k prsu po celém svém obvodu (správně těsní).
- Zda jsou všechny díly správně a těsně propojeny.
- V případě jednodouchého odsávání zkontrolujte, zda nepoužitá hadička je pevně připojena k hadičkovému konektoru.

*Vyvarujte se zmáčknutí hadičky.*

**Jestliže dojde ke styku odsávačky s vodou (tekutinou)**

- Vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky ve zdi a vypněte odsávačku.
- Dbejte na to, abyste neobrátili odsávačku spodní stranou nahoru. Displej musí směřovat směrem vzhůru.
- Uložte odsávačku na 24 hodin na suché a teplé místo.  
*Poznámka: Nepokoušejte se urychlit vysušování horkem nebo použitím vysoušecího zařízení.*  
*Nevystavujte odsávačku přímému slunečnímu světlu.*

**Tyto indikace ukazují defekt odsávačky:**

- "Err" doprovázený 3 zvukovými signály ukazují na problém s odsávačkou.
- Blikající symbol síťového adaptéru a odsávačka nejde zapnout - indikace problému se síťovým adaptérem.
- Indikátor kapacity baterie bliká a ukazuje tři čárky - indikace problému s baterií.

*Součástí odsávačky Freestyle nejsou žádné náhradní díly.*

Nesnažte se sami odstranit případné poruchy odsávačky mateřského mléka. V případě jakýchkoliv dotazů kontaktujte přímo výhradního zástupce MEDELA AG v ČR nebo prodejnu, kde jste odsávačku zakoupila.

## XIII Záruka

Tento výrobek je určen pouze pro jednoho uživatele. Jestliže je výrobek používán více než jednou osobou, záruka zaniká. 1 roky záruka na přístroj freestyle od data prodeje. 6 měsíců záruka na baterii a opotřebitelné díly od data prodeje. Výrobce neručí za vady a škody způsobené nesprávnou manipulací nebo používáním odsávačky neoprávněnými osobami.

## XIV Likvidace

Přístroj je vyroben z různých kovů a umělé hmoty. Před likvidací musí být přístroj vyřazen z provozu a nesmí být zlikvidován jako netříděný odpad na městské skládce. Přístroj může být zlikvidován pouze v souladu s místními předpisy. Dodržujte místní předpisy systému sběru a likvidace elektrického odpadu i elektronického zařízení (včetně baterií). Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a zdraví obyvatel.

Označení jednotlivých dílů

a	Označení jednotlivých dílů	200.1591
b	Hadice odsávačky Freestyle™	200.1524
c1	SoftFit™ Prsní nástavec	810.0402
c2	PersonalFit™ Prsní nástavec	810.7084
d	Konektor odsávačky Freestyle™	200.1513
e	Láhev (150 ml)	811.0021
f	Ochranný kryt láhve	810.0474
g	Šroubovací uzávěr	810.7062
h	Víčko láhve	810.0473
i	Stojan	810.0462
j	Handsfree-Set - Souprava pro použití bez držení	200.1514
k	Síťový adaptér	200.1558
l	Akumulátorová baterie	200.1512
m	Opasek s možností nastavení délky	200.1548
n	Chladicí element	811.7010
o	Chladicí taška	200.0383
p	Taška odsávačky Freestyle™	200.1547

*Neobsahuje Bisphenol-A, DEHP (di-2-etylhexylftalát) ani latex.*

*Firma Medela si ponechává právo změny technické dokumentace bez předešlého oznámení.*

*Obsah se nemusí shodovat s obrázkem.*



[www.medela.cz](http://www.medela.cz)



**VÝHRADNÍ DISTRIBUTOR:**

**DN FORMED Brno s.r.o.** • Hudcova 76a, 612 48 Brno  
tel.: +420 541 321 095 • fax: +420 541 321 096  
[www.MEDELA.cz](http://www.MEDELA.cz) • [MEDELA@dnformed.cz](mailto:MEDELA@dnformed.cz)